

1 Mittente

MAGNA

GETRAG B.V. Co. KG
Hermann-Hagenmeyer Strasse, 1
74199 UNTERGRUPPENBACH
GERMANY V.A.T. id no. IT00135049997

Lettera di vettura internazionale

147133

N 22560

Questo trasporto è
sottomesso, nonostante
qualsiasi clausola
contraria alla convenzione
relativa al contratto di
trasporto internazionale di
merci su strada

2 Destinataro

Nissan

Stab. di Nissan Motor UK
Vantec Turbine Business Park
Washington Tyne & Wear
SR5 3NZ - UK

16 Trasportatore

Yusen Logistics Spa

CMR

IDEM

3 Luogo previsto per la consegna

Stab. di Nissan Motor UK
Vantec Turbine Business Par
Washington Tyne & Wear
SR5 3NZ - UK

17 Trasportatori successivi

C.E.L.I.P. srl
Via Termine snc 82030 Limatola (Bn)
P.IVA 01093800629 - Reg. Imp. BN n° 94339
Tel./Fax 0823481893
ISCR. ALBO. TRASP. BN / 6952259 / T

4 Luogo e data della presa

Via dei Ciclamini,4
70026 Modugno (Bari)

15/05/2019

Italia

18 Riserve ed osservazioni del trasportatore

6 Contrassegni e numeri

9 Denominazione merce

7 Numero del colli

8 Imballaggio

11 Peso lordo Kg

12 Vol. m3

5 Documenti allegati

Delivery Note	Invoice	Reference
7188315		RAE79188
7188313		RAE79189

Gearboxes for car assembly		
Part Number	Quantity	Packaging list
320107649R	128 PZ	16 RSA RACK 300
320102850R	120 PZ	15 RSA RACK 300

Peso lordo

11584

10980

Classe

Cifra

Lettera

ADR*

31 colli

22564,00 Kg

19 convenzioni particolari

20 Da pagare per:	Mittente	Valuta	Destinatario
Prezzo trasporto			
Abbonamento			
Saldo			
Maggiorazioni			
Supplementi			
Totale			

Istruzioni per il pagamento del nota

 Franco Assegnato

21 Compilato a

Modugno (Bari) - Italia

15/05/2019

15 Rimborso

22 Firma e timbro del mittente

In nome e per conto del mittente

MAGNA

Via dei Ciclamini,4
70026 Modugno (Bari)
Partita IVA 04886850728

23 Firma e timbro del trasportatore

C.C.E.L.I.P. srl
Via Termine snc 82030 Limatola (Bn)
P.IVA 01093800629 - Reg. Imp. BN n° 94339
Tel./Fax 0823481893
ISCR. ALBO. TRASP. BN / 6952259 / T

Bilico

HROCW489

24 Merce ricevuta

Luogo

Data

Firma e timbro del destinatario

When performing transport activities, the carrier is obliged to comply with the rules existing in terms of road traffic and especially those related to the content of the following articles of the Law Decree 30/4/92, nr. 285 and following amendments: art. 61- dimensional tolerance; art. 164- placing the load on the vehicles; art. 174 -driving duration of the vehicles. The activities of loading of the goods and distribution of the load on the axles is to be borne exclusively by the carrier which must make sure they are safely fastened by means of specific belts and/or straps and everything related to road transport according to the safety rules provided. Particularly, the carrier is obliged to check personally that the goods are loaded in such a way to offer the maximum safety during transportation; moreover it does not have to exceed any weight limits of the vehicle and dimensions. The contractor and/or recipient are not liable for any failure to comply with the instructions, with explicit obligation to indemnify the Customer and/or the Recipient against any penalty received for the non-compliance with the law and except for the repetition for additional payments.

BORDEREAU DE LIVRAISON N°: 7188315

DATE: 15.05.2019 16:55:01

VENDEUR

GETRAG B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Strasse 1
D-74199 UNTERGRUPPENBACH
Notre No. Id. TVA: DE146126877

EXPEDITEUR

Magna PT S.p.A. Modugno
Via dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO (BARI) - BA

DESTINATAIRE

Vantec
NISSAN Motor Manufacturing UK
Turbine Business Park
WASHINGTON TYNE & WEAR SR5 3NZ
W0C-XJ11

CODE VENDEUR: 00734730

VOTRE CONTACT: Battista, Giuseppe
TELEPHONE: +39/0805858-660 / -654

EXPEDITION: 15.05.2019 A: 16:53
ARRIVEE: 15.05.2019 A: 00:00

DESIGNATION ARTICLE PAYS D'ORIGINE N° COMMANDE	N° D'ARTICLE	QUANTITE EXPEDIEE	UNITE	TYPE	NBR	NUM.D'UC	QTE PAR UC	N° DE L'ORDRE	N° U.M
Transmission System RSA HR13 P32S IT RAE79188	320107649R	128	PCE		16	51264019 51302450	8	190513154 4270P900	

TRANSPORTEUR

[Redacted]

LIEU DE TRANSIT

[Redacted]

POIDS BRUT TOTAL: 11.584 KGM
NOMBRE TOTAL UM: 16
N° DE L'UNITE DE TRANSP. HROCW489
N° DE L'IDENTIFIANT TRANSP. 615927

BORDEREAU DE LIVRAISON N°: 7188313

DATE: 15.05.2019 16:54:51

VENDEUR

GETRAG B.V. & Co. KG
Hermann-Hagemeyer-Straße 1
D-74199 UNTERGRUPPENBACH
Notre No. Id. TVA: DE146126877

EXPEDITEUR

Magna PT S.p.A. Modugno
Via dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO (BARI) BA

DESTINATAIRE

Vantec
NISSAN Motor Manufacturing UK
Turbine Business Park
WASHINGTON TYNE & WEAR SR5 3NZ
W0C-XJ11

CODE VENDEUR: 00734730

VOTRE CONTACT: Battista, Giuseppe
TELEPHONE: +39/0805858-660 / -654

EXPEDITION: 15.05.2019 A: 16:51
ARRIVEE: 22.05.2019 A: 22:30

DESIGNATION ARTICLE PAYS D'ORIGINE N° COMMANDE	N° D'ARTICLE	QUANTITE EXPEDIEE	UNITE	TYPE	NBR	NUM.D'UC	QTE PAR UC	N° DE L'ORDRE	N° U.M
Transmission System RSA K9 P32S21A IT RAE79189	320102850R	120	PCE		15	51272481 à 5127283	8	190514053 6340P900	

TRANSPORTEUR

[Redacted area]

LIEU DE TRANSIT

[Redacted area]

POIDS BRUT TOTAL: 10.932 KGM
NOMBRE TOTAL UM: 15
N° DE L'UNITE DE TRANSP. HROCW489
N° DE L'IDENTIFIANT TRANSP. 615927